



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комитета
по насильственным
исчезновениям**

**Первая сессия
(8–11 ноября 2011 года)**

**Вторая сессия
(26–30 марта 2012 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 56 (A/67/56)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 56 (A/67/56)

Доклад Комитета по насильственным исчезновениям

**Первая сессия
(8–11 ноября 2011 года)**

**Вторая сессия
(26–30 марта 2012 года)**



Организации Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2012 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные и другие вопросы.....	1–27	1
А. Государства – участники Конвенции	1–2	1
В. Заседания и сессии	3–6	1
С. Членский состав и участие	7–8	2
D. Торжественное заявление членов Комитета	9	2
Е. Выборы должностных лиц.....	10–11	2
F. Вводный курс.....	12	3
G. Будущие сессии Комитета	13–14	3
H. Решения Комитета.....	15–17	3
I. Тематические обсуждения.....	18–20	3
J. Международный день жертв насильственных исчезновений	21	4
K. Содействие осуществлению Конвенции	22–24	4
L. Совместное совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям	25–26	5
M. Утверждение доклада.....	27	5
II. Методы работы	28–36	6
А. Правила процедуры.....	28	6
В. Руководящие принципы представления докладов	29	6
С. Методы работы.....	30–36	6
III. Сотрудничество с заинтересованными органами	37–42	8
А. Совещание с государствами	37–38	8
В. Совещание с учреждениями и другими механизмами Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и национальными правозащитными учреждениями	39	8
С. Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами	40–42	9
IV. Конференция государств-участников	43	10
V. Доклады государств-участников согласно статье 29 Конвенции.....	44	11
Приложения		
I. Государства, которые подписали, ратифицировали Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений или присоединились к ней по состоянию на 30 марта 2012 года.....		12
II. Повестка дня первой и второй сессии Комитета.....		15
А. Повестка дня первой сессии Комитета по насильственным исчезновениям (8–11 ноября 2011 года) (CED/C/1/1).....		15

В.	Повестка дня второй сессии Комитета по насильственным исчезновениям (26–30 ноября 2012 года) (CED/C/2/1).....	15
С.	Предварительная повестка дня третьей сессии Комитета по насильственным исчезновениям (29 октября – 9 ноября 2012 года)	16
III.	Членский состав Комитета по насильственным исчезновениям и сроки полномочий по состоянию на 30 марта 2012 года	17
IV.	Решения, принятые Комитетом по насильственным исчезновениям в ходе его первой и второй сессий	18
А.	Решения, принятые Комитетом в ходе его первой сессии.....	18
В.	Решения, принятые Комитетом в ходе его второй сессии.....	18
V.	Руководящие принципы и форма для представления просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 Конвенции	20
А.	Руководство для представления просьб о принятии срочных мер Комитету по насильственным исчезновениям	20
В.	Типовая форма для просьб о принятии срочных мер.....	21
VI.	Руководящие принципы и форма для представления сообщений согласно статье 31 Конвенции	27
А.	Руководство для представления сообщений Комитету по насильственным исчезновениям	27
В.	Типовая форма для представления сообщений	28
VII.	Совместное заявление Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям.....	33
VIII.	Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комитета на его первой и второй сессиях.....	34
IX.	График представления докладов государствами-участниками согласно статье 29 Конвенции	35

Глава I

Организационные и другие вопросы

A. Государства – участники Конвенции

1. По состоянию на 30 марта 2012 года, дату закрытия второй сессии Комитета по насильственным исчезновениям, насчитывалось 31 государство – участник Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/177 от 20 декабря 2006 года и открыта для подписания и ратификации 6 февраля 2007 года. В соответствии с пунктом 1 статьи 39 Конвенции она вступила в силу 23 декабря 2010 года.
2. Список государств – участников Конвенции по состоянию на 30 марта 2012 года содержится в приложении I к настоящему докладу.

B. Заседания и сессии

3. Комитет провел свою первую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 8 по 11 ноября 2011 года. Комитет провел шесть пленарных заседаний и два дня вводной подготовки (CED/C/1/1). Предварительная повестка дня, содержащаяся в приложении II, была утверждена Комитетом на его 1-м заседании с добавлением одного пункта, касающегося ключевых вопросов, имеющих отношение к работе Комитета. Первая сессия была открыта Директором Отдела договоров по правам человека Управления Верховного комиссара по правам человека Ибрахимом Саламой, который приветствовал Комитет как десятый правозащитный договорный орган Организации Объединенных Наций. Он отметил, что, несмотря на прогресс, достигнутый в борьбе с насильственными исчезновениями, это серьезное нарушение прав человека по-прежнему сохраняется во всем мире. Г-н Салама подчеркнул важную роль Комитета по оказанию государствам помощи в предупреждении случаев насильственных исчезновений и устранении барьеров, с которыми сталкиваются жертвы и их семьи, чтобы добиться справедливости и возмещения. Г-н Салама проинформировал Комитет о текущем процессе укрепления договорных органов и призвал его руководствоваться новаторским подходом в соответствии с Конвенцией. Он пожелал Комитету провести успешную и конструктивную первую сессию.
4. В своем вступительном заявлении Председатель Комитета Эммануэль Деко сослался на страдания жертв насильственных исчезновений и их семей и напомнил о процессе, который привел к принятию Конвенции, начиная с резолюции 33/173 Генеральной Ассамблеи от 1978 года о насильственных исчезновениях, проложившей путь к созданию Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям. Председатель подчеркнул важность тесного сотрудничества с Рабочей группой. Он далее подчеркнул важность взаимодействия с государствами – участниками Конвенции, а также сигнатариями и всеми государствами-членами, поскольку они несут основную ответственность за осуществление и обеспечение соблюдения Конвенции.
5. Комитет провел свою вторую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 26 по 30 марта 2012 года. Комитет провел 10 пленарных заседаний (CED/C/2/1). Предварительная повестка дня, содержа-

шаяся в приложении II, была утверждена Комитетом на его 7-м заседании. Вторую сессию открыла Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека Нави Пиллэй, которая отметила важность работы Комитета. В своем заявлении Верховный комиссар подчеркнула необходимость укрепления системы договорных органов и призвала Комитет подключиться к этому процессу. Она упомянула об итоговом документе второго Дублинского совещания как о путеводной нити для развития методов работы Комитета. Верховный комиссар также приветствовала тематическую дискуссию по вопросу о женщинах и детях, которая должна была состояться во время сессии, и настоятельно призвала Комитет по-прежнему уделять в полной мере пристальное внимание этому вопросу в ходе его будущей работы, в том числе в контексте процесса представления докладов.

6. В своем вступительном заявлении Председатель Комитета Эммануэль Деко подчеркнул необходимость всеобщей ратификации Конвенции, которая должна касаться всех стран. Он заявил, что перед Комитетом стоят три приоритетные задачи: реагировать на призывы к незамедлительным действиям и эффективным образом рассматривать сообщения с целью защиты жертв и их родственников; быстро и по-новаторски реагировать на доклады государств-участников; и осуществлять положения статей 30, 31, 32, 33 и 34 Конвенции. Председатель подчеркнул, что, хотя члены Комитета стоят на страже Конвенции, все соответствующие стороны несут общую обязанность по осуществлению Конвенции, чтобы она могла принести свои плоды после 30-летних усилий.

С. Членский состав и участие

7. Комитет по насильственным исчезновениям был учрежден в соответствии с пунктом 1 статьи 26 Конвенции, причем первые 10 членов были избраны Конференцией государств-участников 31 мая 2011 года.

8. Список членов Комитета с указанием срока их полномочий содержится в приложении III к настоящему докладу. Все члены присутствовали на первых двух сессиях Комитета.

Д. Торжественное заявление членов Комитета

9. На открытии первой сессии 8 ноября 2011 года 10 членов Комитета сделали торжественное заявление, предусмотренное правилом 11 временных правил процедуры Комитета.

Е. Выборы должностных лиц

10. На своей первой сессии в ноябре 2011 года Комитет рассмотрел временные правила процедуры, касающиеся выборов должностных лиц и состава Бюро (правила 15–19), а затем приступил к выборам своих должностных лиц.

11. Комитет избрал консенсусом нижеуказанных членов своего Бюро на двухгодичный срок, учитывая должным образом справедливое географическое распределение:

Председатель:	Эммануэль Деко (Франция)
Заместители Председателя:	Мохаммед Аль-Обаиди (Ирак)
	Суэла Джанина (Албания)
	Мамаду Балио Камара (Сенегал)
Докладчик:	Лусиано Асан (Аргентина)

Ф. Вводный курс

12. Члены Комитета участвовали в двухдневном вводном курсе, посвященном широкому кругу аспектов работы Комитета, а также возможным путям поддержки Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) работы Комитета.

Г. Будущие сессии Комитета

13. На своей первой сессии в ноябре 2011 года в соответствии с расписанием конференций, утвержденным Генеральной Ассамблеей, Комитет подтвердил, что его вторая сессия будет проходить в Женеве с 26 по 30 марта 2012 года.

14. На своей второй сессии в марте 2012 года в соответствии с расписанием конференций, утвержденным Генеральной Ассамблеей, Комитет подтвердил, что его третья сессия будет проходить в Женеве с 29 октября по 9 ноября 2012 года.

Н. Решения Комитета

15. На своей первой сессии Комитет принял ряд решений, которые включены в приложение IV к настоящему документу. Комитет постановил учредить три рабочие группы соответственно для работы над правилами процедуры, для разработки руководящих принципов представления докладов и для разработки "пользовательского руководства", касающегося индивидуальных сообщений.

16. Комитет далее постановил назначить специального докладчика, заместителя докладчика и содокладчика для рассмотрения просьб о принятии срочных мер и принятия временных мер или мер защиты между сессиями, как предусмотрено в статье 30 Конвенции.

17. Решения, принятые Комитетом на его второй сессии, также включены в приложение IV к настоящему документу. Комитет утвердил руководящие принципы и типовые формы для просьб о принятии срочных мер и представления жалоб согласно статьям 30 и 31 Конвенции. Он также согласовал руководящие принципы представления докладов государствами-участниками согласно статье 29 Конвенции, пересмотрел и утвердил свои правила процедуры и постановил одобрить итоговый документ второго Дублинского совещания о процессе укрепления договорных органов.

И. Тематические обсуждения

18. В ходе своей второй сессии Комитет провел на закрытых заседаниях два тематических обсуждения по вопросу о негосударственных субъектах и насиль-

ственных исчезновениях и о женщинах и детях и насильственных исчезновениях.

19. Тематическое обсуждение, посвященное негосударственным субъектам и насильственным исчезновениям, состоялось 28 марта 2012 года. В нем участвовали представители Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение и Женевской академии международного гуманитарного права и прав человека. Основная цель обсуждения сводилась к изысканию путей привлечения государств-участников к решению конкретного вопроса, касающегося негосударственных субъектов и насильственных исчезновений, а также к дальнейшей проработке и прояснению обязательств государств согласно статье 3 Конвенции и к установлению того, каким образом эти обязательства отличаются от общего обязательства государств осуществлять расследование и преследование по факту преступлений, подпадающих под сферу действия внутреннего уголовного права.

20. Тематическое обсуждение, посвященное женщинам, детям и насильственным исчезновениям, состоялось 29 марта 2012 года. В нем участвовали представители ЮНИСЕФ и Международного комитета Красного Креста (МККК). Цель обсуждения сводилась к освещению особенностей положения женщин и детей, как предусмотрено в Конвенции, в частности статье 25. В ходе совещания были отмечены гендерные аспекты насильственного исчезновения женщин-жертв и родственников исчезнувших лиц и были обсуждены пути поощрения государств к уделению пристального внимания гендерным факторам в рамках их обязательств по представлению докладов. Участники также обсудили сложную проблему выявления детей – жертв насильственных исчезновений и соответствующие последствия в деле сбалансированной увязки наилучших интересов ребенка и интересов их биологических семей и родственников.

Ж. Международный день жертв насильственных исчезновений

21. На своей первой сессии Комитет отметил, что невидимость жертв насильственных исчезновений не должна влечь за собой замалчивание страданий жертв и их близких. Для жертв и их семей наиболее эффективным средством противодействия исчезновениям служит коллективная память о таких преступлениях и нарушениях прав человека. В этой связи Комитет приветствовал резолюцию 65/209 Генеральной Ассамблеи о провозглашении 30 августа Международным днем жертв насильственных исчезновений. Этот День не только напоминает миру о человеческих страданиях, вызываемых совершением преступления насильственного исчезновения, но и служит свидетельством решимости международного сообщества бороться с насильственными исчезновениями. Комитет постановил чтить минутой молчания память жертв насильственных исчезновений в начале каждой из своих сессий.

К. Содействие осуществлению Конвенции

22. Комитет опубликовал заявление для печати, посвященное его первой сессии. Он постановил, что информация о деятельности и мандате Комитета будет также размещена на вебсайте УВКПЧ. Кроме того, Комитет и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям опубликовали заявление об их совместном совещании, состоявшемся 9 ноября 2011 года, отметив намерение двух органов созывать совместные совещания в будущем.

23. 25 января 2012 года Председатель Комитета направил всем государствам – членам Организации Объединенных Наций письмо, призвав их ратифицировать Конвенцию и признать факультативные механизмы, касающиеся сообщений, которые предусмотрены в статьях 31 и 32.

24. В ходе своей второй сессии Комитет обсудил стратегию поощрения государств к ратификации Конвенции и к признанию факультативных механизмов, касающихся сообщений. Члены Комитета приняли решение по поводу организации и участия в деятельности в своих регионах с целью популяризации Конвенции и информирования о функциях Комитета, связанных с защитой.

L. Совместное совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям

25. 9 ноября 2011 года Комитет провел совместное совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям. Оба органа согласились координировать свою работу и подчеркнули стоящую перед ними общую цель, заключающуюся в том, чтобы бороться с насильственными исчезновениями и положить конец безнаказанности, признав в то же время особенности мандатов друг друга. Два органа также обсудили вопросы существа и процедурные вопросы, представляющие общий интерес.

26. Комитет и Рабочая группа решили следующее:

- a) проводить совместное ежегодное совещание в ноябре каждого года;
- b) регулярно взаимодействовать друг с другом по вопросам существа и процедурным вопросам;
- c) опубликовать совместное заявление, посвященное своему первому совместному совещанию.

M. Утверждение доклада

27. На своей второй сессии Комитет утвердил свой первый доклад Генеральной Ассамблее, охватывающий работу его первых двух сессий.

Глава II

Методы работы

A. Правила процедуры

28. На своей первой сессии в ноябре 2011 года Комитет утвердил свои временные правила процедуры (CED/C/1/R.1/Rev.1). На своей второй сессии Комитет пересмотрел и утвердил свои правила процедуры (CED/C/1).

B. Руководящие принципы представления докладов

29. На своей второй сессии Комитет завершил обсуждение различных вопросов, имеющих отношение к руководящим принципам представления докладов, и утвердил окончательный текст (CED/C/2).

C. Методы работы

30. В ходе своих первых двух сессий Комитет использовал в качестве своих рабочих языков следующие языки: английский, арабский, испанский и французский.

31. На своей первой сессии Комитет обсудил различные вопросы, касающиеся его методов работы, и постановил:

а) создать сессионную рабочую группу для обзора проекта временных правил процедуры;

б) назначить специального докладчика, заместителя докладчика и содокладчика для рассмотрения просьб о принятии срочных мер и принятии временных мер или мер защиты между сессиями;

в) учредить рабочую группу для разработки руководящих принципов, касающихся индивидуальных сообщений, включая разработку формы для представления дел и предложение изменений к существующей типовой форме жалоб;

г) учредить рабочую группу для разработки руководящих принципов представления докладов по конкретному договору;

д) рассмотреть вопрос об утверждении сессионных докладов в дополнение к ежегодным докладам Комитета, которые требуются Конвенцией.

32. Рабочая группа, уполномоченная провести обзор временных правил процедуры, сосредоточила свое внимание на статье 30 Конвенции и предложила следующие разъяснения в отношении критериев приемлемости, изложенных в пункте 2:

а) Требование о должном представлении дела компетентным органам соответствующего государства-участника подразумевает, что жалобщик должен представить достаточную документацию на этот счет. Комитет отнюдь не должен проверять подлинность предоставленных документов, чтобы признать дело приемлемым.

b) В отношении требования о том, чтобы данный вопрос не рассматривался в рамках другой процедуры международного расследования или урегулирования, Комитет будет считать достаточным на начальном этапе, если конкретное лицо, представившее просьбу, сделает заявление на этот счет.

33. Комитет определил следующие приоритеты для своей первоначальной работы:

a) поощрение государств к ратификации Конвенции или присоединению к ней;

b) поощрение государств-участников к признанию компетенции Комитета согласно статьям 31 и 32 Конвенции;

c) поощрение государств-участников к представлению их первоначальных докладов в кратчайшие по возможности сроки в течение двух лет, предусмотренных в статье 29 Конвенции;

d) напоминание государствам-участникам об их обязательстве, предусмотренном в статье 4 Конвенции, в отношении обеспечения того, чтобы насильственные исчезновения квалифицировались в качестве правонарушения в их уголовных законах;

e) установление процедуры Комитета для рассмотрения срочных просьб согласно статье 30 Конвенции;

f) установление процедуры Комитета для рассмотрения жалоб согласно статье 31;

g) обсуждение процедуры Комитета согласно статьям 33 и 34.

34. Комитет определил следующие вопросы существа в качестве требующих дальнейшего разъяснения, возможно в рамках замечания общего порядка:

a) статус и положение жертв для представления жалоб;

b) роль негосударственных субъектов в контексте насильственных исчезновений;

c) женщины и дети, затронутые насильственными исчезновениями.

35. Комитет утвердил руководящие принципы и формы в целях содействия представлению просьб о срочных мерах и сообщений, как это предусмотрено соответственно в статьях 30 и 31 Конвенции. Руководящие принципы и формы приводятся соответственно в приложениях V и VI.

36. Комитет постановил одобрить процесс укрепления договорных органов, о котором говорится в итоговом документе второго Дублинского совещания, учитывая, что он окажет позитивное воздействие на его методы работы.

Глава III

Сотрудничество с заинтересованными органами

A. Совещание с государствами

37. 11 ноября 2011 года Комитет провел открытое заседание с государствами. В заседании участвовали 16 государств-участников, 10 государств-сигнатариев и 9 государств, которые не подписали и не ратифицировали Конвенцию. Комитет предложил государствам – участникам Конвенции представлять их доклады в кратчайшие по возможности сроки. Он также призвал государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию и/или признать компетенцию Комитета рассматривать индивидуальные сообщения. Напомнив, что статья 4 Конвенции требует того, чтобы государства-участники криминализировали насильственные исчезновения, Комитет призвал государства-участники соответственно изменить их национальные законы. Несколько государств-участников выступили с заявлениями, чтобы приветствовать новый Комитет и подтвердить свою приверженность осуществлению Конвенции.

38. 29 марта 2012 года Комитет провел открытое заседание с государствами, в котором участвовали 12 государств-участников, 6 государств-сигнатариев и 6 государств, которые не подписали и не ратифицировали Конвенцию. Председатель сообщил государствам обновленную информацию о первоначальной работе Комитета, включая пересмотр и утверждение правил процедуры, утверждение руководящих принципов представления докладов государствами-участниками, а также разработку практических инструментов, таких как формы, которые должны использоваться в соответствии с процедурой срочных мер и механизмом индивидуальных жалоб, которые предусмотрены соответственно в статьях 30 и 31. Председатель кратко разъяснил мандаты Комитета и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и выразил свою приверженность тесному взаимодействию с Рабочей группой. Ряд государств подчеркнули важную роль совещания в деле повышения информированности о значении Конвенции и поощрения государств к ратификации Конвенции.

B. Совещание с учреждениями и другими механизмами Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и национальными правозащитными учреждениями

39. 29 марта 2012 года Комитет провел открытое заседание с представителями учреждений и других механизмов Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и национальных правозащитных учреждений, в котором участвовали представители Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, ЮНИСЕФ, МККК и Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений. Участники приветствовали данную возможность для обмена мнениями и опытом с Комитетом и подчеркнули важность Конвенции как средства предупреждения и борьбы против насильственных исчезновений. Они выразили свою твердую приверженность тесному взаимодействию с Комитетом. В частности, представитель Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям подчеркнул важность тесного сотрудничества между Комитетом и Рабочей группой в достижении общей цели. Присутствовавшие на совещании подчерк-

нули ту важную роль, которую могут играть национальные правозащитные учреждения в контексте срочных мер, сообщений, последующих процедур и сотрудничества во время посещений Комитетом стран.

С. Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами

40. 11 ноября 2011 года Комитет провел открытое заседание примерно с 80 представителями более 30 неправительственных организаций (НПО). Комитет приветствовал поддержку Конвенции со стороны НПО и подчеркнул важность тесного сотрудничества в повышении информированности о Конвенции. Обсуждавшиеся вопросы касались, в частности, путей и средств защиты представителей НПО и правозащитников, занимающихся проблемой насильственных исчезновений, от репрессалий, взаимодействия НПО с Комитетом, сферы охвата мандата Комитета и его сотрудничества с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям.

41. 27 марта 2012 года члены Комитета участвовали в обсуждении, принимающей стороной которого была Женевская академия международного гуманитарного права и прав человека и которое было посвящено будущим задачам Комитета.

42. 29 марта 2012 года Комитет провел открытое заседание с неправительственными организациями. Комитет приветствовал поддержку НПО и вновь подчеркнул важность тесного сотрудничества в повышении информированности о Конвенции. Комитет отметил важную роль, которую играют НПО в деле оказания помощи жертвам насильственных исчезновений и в обеспечении доступа к процедуре рассмотрения индивидуальных сообщений. НПО приветствовали данную возможность для взаимодействия с Комитетом. В ходе обсуждения соответствующие представители высказали свою обеспокоенность по поводу ограниченного числа государств-участников, которые вплоть до настоящего времени признали компетенцию Комитета согласно статьям 31 и 32. Они выразили надежду на то, что смогут в полной мере использовать механизмы обжалования согласно Конвенции в будущем.

Глава IV

Конференция государств-участников

43. Первое совещание государств – участников Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений состоялось 31 мая 2011 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Основная цель совещания сводилась к выборам 10 членов Комитета по насильственным исчезновениям. В соответствии со статьей 26 Конвенции государства-участники избрали тайным голосованием десятичленных Комитета по насильственным исчезновениям. Список членов с указанием срока их полномочий содержится в приложении III к настоящему документу. В соответствии с пунктом 4 статьи 26 Конвенции для исполнения полномочий в течение двух лет по жребию были выбраны следующие члены: Мохаммед Аль-Обаиди (Ирак), Луисано Асан (Аргентина), Хуан Хосе Лопес Ортега (Испания), Энох Мулембе (Замбия) и Кимио Якушиджи (Япония). Остальные избранные члены будут выполнять свои полномочия в течение четырех лет.

Глава V

Доклады государств-участников согласно статье 29 Конвенции

44. Комитет отметил, что к концу 2012 года подлежат представлению доклады 21 государства-участника, а в течение 2013 года подлежат представлению доклады 8 государств-участников. В связи с этим Комитет напомнил об обязательстве государств-участников представлять свои доклады. Он призвал государств-участников выполнять свое обязательство по представлению докладов согласно Конвенции, обратив внимание на содержание статьи 29 Конвенции, и отметил, что руководящие принципы представления докладов, утвержденные Комитетом на его второй сессии, будут направлены вербальными нотами всем государствам-участникам и размещены на вебсайте Комитета. В приложении VII к докладу содержится таблица, в которой указаны даты для представления государствами-участниками своих докладов.

Приложения

Приложение I

Государства, которые подписали, ратифицировали Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений или присоединились к ней по состоянию на 30 марта 2012 года

Государства, помеченные звездочкой (*), сделали заявления о признании компетенции Комитета согласно статьям 31 и/или 32 Конвенции. Полный текст заявлений и оговорок, сделанных государствами-участниками, содержится на <http://treaties.un.org>.

<i>Участник</i>	<i>Подписание</i>	<i>Присоединение^о, ратификация</i>
Албания*	6 февраля 2007 года	8 ноября 2007 года
Алжир	6 февраля 2007 года	
Аргентина*	6 февраля 2007 года	14 декабря 2007 года
Армения	10 апреля 2007 года	24 января 2011 года
Австрия	6 февраля 2007 года	
Азербайджан	6 февраля 2007 года	
Бельгия*	6 февраля 2007 года	2 июня 2011 года
Бенин	19 марта 2010 года	
Боливия (Многонациональное Государство)	6 февраля 2007 года	17 декабря 2008 года
Босния и Герцеговина	6 февраля 2007 года	
Бразилия	6 февраля 2007 года	29 ноября 2010 года
Болгария	24 сентября 2008 года	
Буркина-Фасо	6 февраля 2007 года	3 декабря 2009 года
Бурунди	6 февраля 2007 года	
Камерун	6 февраля 2007 года	
Кабо-Верде	6 февраля 2007 года	
Чад	6 февраля 2007 года	
Чили*	6 февраля 2007 года	8 декабря 2009 года
Колумбия	27 сентября 2007 года	
Коморские Острова	6 февраля 2007 года	
Конго	6 февраля 2007 года	
Коста-Рика	6 февраля 2007 года	16 февраля 2012 года
Хорватия	6 февраля 2007 года	
Куба*	6 февраля 2007 года	2 февраля 2009 года
Кипр	6 февраля 2007 года	
Дания	25 сентября 2007 года	
Эквадор*	24 мая 2007 года	20 октября 2009 года
Финляндия	6 февраля 2007 года	

<i>Участник</i>	<i>Подписание</i>	<i>Присоединение^a, ратификация</i>
Франция*	6 февраля 2007 года	23 сентября 2008 года
Габон	25 сентября 2007 года	19 января 2011 года
Германия*	26 сентября 2007 года	24 сентября 2009 года
Гана	6 февраля 2007 года	
Греция	1 октября 2008 года	
Гренада	6 февраля 2007 года	
Гватемала	6 февраля 2007 года	
Гаити	6 февраля 2007 года	
Гондурас	6 февраля 2007 года	1 апреля 2008 года
Исландия	1 октября 2008 года	
Индия	6 февраля 2007 года	
Индонезия	27 сентября 2010 года	
Ирак		23 ноября 2010 года ^a
Ирландия	29 марта 2007 года	
Италия	3 июля 2007 года	
Япония*	6 февраля 2007 года	23 июля 2009 года
Казахстан		27 февраля 2009 года ^a
Кения	6 февраля 2007 года	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	29 сентября 2008 года	
Ливан	6 февраля 2007 года	
Лесото	22 сентября 2010 года	
Лихтенштейн	1 октября 2007 года	
Литва	6 февраля 2007 года	
Люксембург	6 февраля 2007 года	
Мадагаскар	6 февраля 2007 года	
Мальдивские Острова	6 февраля 2007 года	
Мали*	6 февраля 2007 года	1 июля 2009 года
Мальта	6 февраля 2007 года	
Мавритания	27 сентября 2011 года	
Мексика	6 февраля 2007 года	18 марта 2008 года
Монако	6 февраля 2007 года	
Монголия	6 февраля 2007 года	
Черногория*	6 февраля 2007 года	20 сентября 2011 года
Марокко	6 февраля 2007 года	
Мозамбик	24 декабря 2008 года	
Нидерланды	29 апреля 2008 года	23 марта 2011 года
Нигер	6 февраля 2007 года	
Нигерия		27 июля 2009 года ^a
Норвегия	21 декабря 2007 года	
Палау	20 сентября 2011 года	
Панама	25 сентября 2007 года	24 июня 2011 года
Парагвай	6 февраля 2007 года	3 августа 2010 года

<i>Участник</i>	<i>Подписание</i>	<i>Присоединение^a, ратификация</i>
Португалия	6 февраля 2007 года	
Республика Молдова	6 февраля 2007 года	
Румыния	3 декабря 2008 года	
Самоа	6 февраля 2007 года	
Сенегал	6 февраля 2007 года	11 декабря 2008 года
Сербия*	6 февраля 2007 года	18 мая 2011 года
Сьерра-Леоне	6 февраля 2007 года	
Словакия	26 сентября 2007 года	
Словения	26 сентября 2007 года	
Испания*	27 сентября 2007 года	24 сентября 2009 года
Сент-Винсент и Гренадины	29 марта 2010 года	
Свазиленд	25 сентября 2007 года	
Швеция	6 февраля 2007 года	
Швейцария	19 января 2011 года	
Таиланд	9 января 2012 года	
Бывшая югославская Республика Македония	6 февраля 2007 года	
Того	27 октября 2010 года	
Тунис	6 февраля 2007 года	29 июня 2011 года
Уганда	6 февраля 2007 года	
Объединенная Республика Танзания	29 сентября 2008 года	
Уругвай*	6 февраля 2007 года	4 марта 2009 года
Вануату	6 февраля 2007 года	
Венесуэла (Боливарианская Республика)*	21 октября 2008 года	
Замбия	27 сентября 2010 года	4 апреля 2011 года

Приложение II

Повестки дня первой и второй сессий Комитета

A. Повестка дня первой сессии Комитета по насильственным исчезновениям (8–11 ноября 2011 года) (CED/C/1/1)

1. Открытие сессии.
2. Торжественные заявления членов Комитета.
3. Выборы должностных лиц.
4. Утверждение повестки дня.
5. Двухдневный вводный курс.
6. Утверждение временных правил процедуры.
7. Вопросы, касающиеся методов работы Комитета.
8. Сотрудничество и консультации с соответствующими органами в соответствии со статьей 28 Конвенции, включая совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям.
9. Будущие совещания.
10. Другие вопросы.

B. Повестка дня второй сессии Комитета по насильственным исчезновениям (26–30 марта 2011 года) (CED/C/2/1)

1. Открытие сессии.
2. Минута молчания в знак памяти жертв насильственных исчезновений.
3. Утверждение повестки дня.
4. Временные правила процедуры.
5. Сообщения, информация и просьбы, полученные Комитетом.
6. Вопросы, касающиеся методов работы Комитета:
 - a) руководящие принципы представления докладов;
 - b) методы работы, касающиеся статей 30, 31 и 33 Конвенции;
 - c) стратегия процесса ратификации, разработка типовых законов и другие вопросы.
7. Тематическое обсуждение в соответствии с Конвенцией.
8. Совещание с государствами – членами Организации Объединенных Наций.
9. Совещание с учреждениями, другими механизмами Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и национальными правозащитными учреждениями.

10. Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами.
11. Программа работы третьей сессии.
12. Обновленная информация, касающаяся укрепления договорных органов.
13. Доклад Комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии.

С. Предварительная повестка дня третьей сессии Комитета по насильственным исчезновениям (29 октября – 9 ноября 2012 года)

1. Открытие сессии.
2. Минута молчания в знак памяти жертв насильственных исчезновений.
3. Утверждение повестки дня.
4. Сообщения, информация и просьбы, полученные Комитетом.
5. Вопросы, касающиеся методов работы Комитета:
 - a) методы работы, касающиеся статей 30, 31 и 33 Конвенции;
 - b) стратегия процесса ратификации, разработка типовых законов и другие вопросы.
6. Рассмотрение докладов государств – участников Конвенции.
7. Тематические обсуждения по следующим вопросам:
 - a) торговля людьми и насильственные исчезновения;
 - b) принцип неосуществления принудительного возвращения, высылки, выдачи согласно статье 16.
8. День общей дискуссии по вопросу об ответственности государств и роли негосударственных субъектов.
9. Совещание с государствами – членами Организации Объединенных Наций.
10. Совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, другими учреждениями и механизмами Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и национальными правозащитными учреждениями.
11. Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами.
12. Программа работы четвертой сессии.
13. Обновленная информация, касающаяся укрепления договорных органов.
14. Представление доклада Комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии.

Приложение III

Членский состав Комитета по насильственным исчезновениям и сроки полномочий по состоянию на 30 марта 2012 года

<i>Имя члена Комитета</i>	<i>Государство-участник</i>	<i>Срок полномочий истекает</i>
Г-н Мохаммед Аль-Обаиди	Ирак	30 июня 2013 года
Г-н Мамаду Бадио Камара	Сенегал	30 июня 2015 года
Г-н Эммануэль Деко	Франция	30 июня 2015 года
Г-н Альваро Гарсе Гарсия и Сантос	Уругвай	30 июня 2015 года
Г-н Лусиано Асан	Аргентина	30 июня 2013 года
Г-н Райнер Хюле	Германия	30 июня 2015 года
Г-жа Суэла Джанина	Албания	30 июня 2015 года
Г-н Хуан Хосе Лопес Ортега	Испания	30 июня 2013 года
Г-н Энох Мулембе	Замбия	30 июня 2013 года
Г-н Кимио Якушиджи	Япония	30 июня 2013 года

Приложение IV

Решения, принятые Комитетом по насильственным исчезновениям в ходе его первой и второй сессий

А. Решения, принятые Комитетом в ходе его первой сессии

1. Комитет постановил утвердить временные правила процедуры, включая пересмотренное положение по статье 30.
2. Комитет постановил назначить специального докладчика, заместителя докладчика и содокладчика для рассмотрения просьб о принятии срочных мер и принятия временных мер между сессиями.
3. Комитет постановил учредить рабочую группу, возглавляемую г-ном Аль-Обаиди при поддержке г-на Деко и г-жи Джанины, для разработки руководящих принципов представления докладов.
4. Комитет постановил учредить рабочую группу, возглавляемую г-ном Якушиджи и г-ном Мулембе и действующую при поддержке трех докладчиков по просьбам о принятии срочных мер, для разработки "пользовательского руководства" по индивидуальным сообщениям, включая разработку формы для представления дел и предложение изменений к существующей типовой форме жалоб.
5. Комитет постановил утверждать сессионные доклады в дополнение к ежегодным докладам Комитета, которые требуются Конвенцией. Секретариат будет подготавливать ряд докладов для рассмотрения Комитетом.
6. Комитет постановил сотрудничать и наладить коммуникационное взаимодействие с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям. Комитет далее решил проводить совместные ежегодные совещания с Рабочей группой в ноябре.
7. Комитет принял решение по двум следующим темам для проведения общей дискуссии в ходе своей второй сессии: женщины и дети в контексте насильственных исчезновений; и ответственность государств и роль негосударственных субъектов в связи с насильственными исчезновениями.
8. Комитет постановил направить письма государствам, которые подписали, но не ратифицировали Конвенцию.

В. Решения, принятые Комитетом в ходе его второй сессии

1. Комитет постановил утвердить свои правила процедуры.
2. Комитет постановил утвердить руководящие принципы и формы для просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 и для представления жалоб согласно статье 31.
3. Комитет постановил утвердить руководящие принципы представления докладов государствами-участниками согласно статье 29 Конвенции.
4. Комитет постановил разработать стратегию поощрения государств к ратификации Конвенции.

5. Комитет постановил разрабатывать типовые законы и другие вопросы.
6. Комитет постановил утвердить свой ежегодный доклад для шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.
7. Комитет постановил одобрить итоговый документ второго Дублинского совещания о процессе укрепления договорных органов.
8. Комитет постановил утвердить неофициальный доклад о работе своей второй сессии.
9. Комитет постановил утвердить предварительную повестку дня своей третьей сессии.
10. Комитет постановил учредить рабочую группу по правилам процедуры в отношении механизма индивидуальных жалоб согласно статье 31 Конвенции.
11. Комитет постановил провести свою третью сессию с 29 октября по 9 ноября 2012 года.

Приложение V

Руководящие принципы и форма для представления просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 Конвенции

A. Руководство для представления просьб о принятии срочных мер Комитету по насильственным исчезновениям

Статья 30 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений наделяет Комитет по насильственным исчезновениям компетенцией получать и рассматривать просьбы, которые представляют родственники исчезнувшего лица или их законные представители, их адвокат или любое уполномоченное ими лицо, а также любое другое лицо, имеющее законный интерес, и которые касаются розыска и установления местонахождения исчезнувшего лица в срочном порядке. Просьбы о принятии срочных мер могут быть приняты к рассмотрению только в том случае, если насильственное исчезновение имело место в стране, являющейся государством – участником Конвенции. Со списком государств – участников Конвенции можно ознакомиться по следующей ссылке: <http://treaties.un.org>.

Для того чтобы просьба о принятии срочных мер подлежала рассмотрению, она:

1. должна быть представлена в письменном виде;
2. не должна иметь анонимного характера;
3. должна иметь отношение к государству, которое является участником Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;
4. должна касаться дела о предполагаемом насильственном исчезновении, которое имело место, как правило, не больше чем за три месяца до представления просьбы о принятии срочных мер, или должна касаться жертвы предполагаемого насильственного исчезновения, которую в последний раз видели не более чем за три месяца до представления просьбы о принятии срочных мер;
5. должна быть представлена родственниками исчезнувшего лица или их законными представителями, их адвокатом или любым уполномоченным ими лицом, а также любым другим лицом, имеющим законный интерес.

Просьба о принятии срочных мер, **как правило**, не будет рассматриваться Комитетом:

1. если она не была должным образом представлена компетентным органам соответствующего государства-участника, таким как органы, уполномоченные проводить расследования, когда такая возможность существует;
2. если этот же вопрос рассматривается в рамках другой аналогичной процедуры международного расследования или урегулирования, в частности на уровне Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям;

3. если она имеет отношение к насильственному исчезновению, инициированному до того, как соответствующее государство стало участником Конвенции;
4. если насильственное исчезновение было инициировано более чем за три месяца до препровождения просьбы Комитету;

Если вы хотите представить просьбу о принятии срочных мер, пожалуйста, придерживайтесь приведенных ниже руководящих указаний как можно более тщательно. Представьте, пожалуйста, также любую соответствующую информацию, которая будет иметься в наличии, после того как вы представите данную форму.

С дополнительной информацией о Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, а также о правилах процедуры Комитета можно ознакомиться по адресу: <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CED/Pages/CEDIndex.asp>.

Автору (авторам) просьбы о принятии срочных мер рекомендуется:

- использовать типовую форму, прилагаемую на нижеследующих страницах;
- напечатать просьбу или использовать прописные буквы в случае представления письменной просьбы, составленной вручную;
- полностью указывать наименование учреждений (сил безопасности, правительственных органов и др.). Не использовать сокращенные обозначения;
- четко и сжато описывать факты, указывая только актуальные сведения;
- ограничить текст просьбы о принятии срочных мер по объему пятью страницами (не считая приложений).

Сообщения могут представляться на всех официальных языках Организации Объединенных Наций (английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском). Приложения могут быть представлены на любом языке, желательно кратким резюме или изложением содержания на одном из языков Организации Объединенных Наций.

Направьте вашу просьбу о принятии срочных мер по адресу:

Committee on Enforced Disappearances
 Human Rights Treaties Division
 Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)
 United Nations Office at Geneva
 1211 Geneva 10, Switzerland
 Факс: +41 22 917 90 08
 Электронная почта: ced@ohchr.org

В. Типовая форма для просьб о принятии срочных мер

Настоящая форма содержит руководящие указания для тех, кто хочет представить просьбу о принятии срочных мер в Комитет по насильственным исчезновениям согласно статье 30 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Сообщите, пожалуйста, актуальную и имеющую отношение к делу информацию в ответ на перечисленные ниже вопросы. Ваша просьба о принятии срочных мер не должна превышать по объему пять страниц (без приложения).

Учтите, пожалуйста, что все обязательные рубрики для указания информации в отношении исчезнувшего лица, без которой просьба о принятии срочных мер не может быть рассмотрена, выделены жирным шрифтом и должны быть заполнены.

Учтите, пожалуйста, что вы должны иметь разрешение от родственников исчезнувшего лица, их законных представителей, их адвоката или любого другого лица, имеющего законный интерес, на представление данной просьбы в Комитет по насильственным исчезновениям.

Вся другая информация является необязательной, однако ее представление может в значительной степени облегчить задачу по установлению местонахождения жертвы.

1. Информация о соответствующем государстве-участнике

- Название государства, предположительно совершившего насильственные исчезновения. Государство должно быть участником Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

2. Информация, касающаяся исчезнувшего лица

Фамилия (фамилии) _____

Имя (имена) _____

Псевдонимы или другие прозвища, помимо данного имени, под которыми это лицо может быть известно _____

Пол _____

Дата рождения или приблизительный возраст _____

Являлось ли указанное лицо несовершеннолетним (моложе 18 лет) на момент исчезновения? _____

Место и страна рождения _____

Фамилия отца _____

Фамилия матери _____

Гражданство (гражданства) _____

Адрес обычного места жительства _____

Документ, удостоверяющий личность: вид документа _____
номер _____

Семейное положение/дети: _____

Беременность: да нет

Если жертва беременна, пожалуйста, укажите число месяцев беременности на момент исчезновения _____

Если уместно, этническое происхождение, принадлежность к коренному народу или меньшинству, вероисповедание, членство в политической или общественной группе _____

3. Информация, касающаяся фактов

Пожалуйста, подробно изложите факты и обстоятельства исчезновения, включая следующую информацию:

a) Дата ареста, похищения или исчезновения _____

b) Место ареста, похищения или исчезновения (будьте как можно более точны. Укажите улицу, город, провинцию или любую другую соответствующую информацию)

c) Дата, когда конкретное лицо видели в последний раз, если отличается от даты ареста или похищения, и кто видел (например, если видели в тюрьме, то укажите, через сколько месяцев после первоначального ареста или похищения)

d) Место, где конкретное лицо видели в последний раз, если отличается от места ареста или похищения, и кто видел

e) Государственные или поддерживаемые государством силовые структуры, образование или группа, которые, как считается, несут ответственность за исчезновение

i. Если считается, что виновные являются государственными агентами, пожалуйста, это конкретно оговорите и укажите, какие лица и почему считаются ответственными. Будьте как можно более точны (военнослужащие, полицейские, лица в униформе или штатском, сотрудники служб безопасности, подразделение, к которым они принадлежат, звание и функции, предъявленные удостоверения и т.д.)

ii. Если идентификация в качестве государственных агентов является невозможной, оговорите это и укажите, какая группа или образование, как считается, несет ответственность. Пожалуйста, укажите, действовали соответствующие представители с разрешения, при поддержке или с согласия государства. Разъясните, почему, по вашему мнению, эти государственные власти или лица, с ними связанные, могут нести ответственность за инцидент

f) Пожалуйста, опишите, каким образом произошло исчезновение:

g) Дополнительная информация по делу. Пожалуйста, укажите любую другую соответствующую информацию, которая могла бы быть полезной, и лиц, которые могут располагать информацией об исчезновении

4. Информация, касающаяся представления просьбы компетентным органам соответствующего государства-участника

Опишите меры, принятые для определения местонахождения конкретного лица, в том числе укажите, в какое учреждение или орган обращались:

Дата: _____

Место: _____

Кто являлся инициатором этих мер: _____

Итог/результат (если имел место): _____

Если возможно, приложите копии всех соответствующих документов, например административных решений, первых информационных сообщений, обнародованных компетентными органами, и т.д.

5. Информация о применении других международных процедур

Пожалуйста, сообщите информацию, представляли ли вы этот же вопрос на рассмотрение в рамках другой процедуры международного расследования или урегулирования.

Если да, пожалуйста, укажите:

- Какая процедура была задействована (какие процедуры были задействованы):

- Когда вы подали вашу жалобу:

- Итог (если имел место):

6. Просьба о принятии временной меры (факультативно)

Пожалуйста, четко укажите, хотите ли вы, чтобы Комитет просил соответствующее государство о принятии временных мер. Комитет может просить данное государство о принятии временных мер, чтобы предотвратить причинение непоправимого ущерба жертве насильственного исчезновения

7. Информация об авторе просьбы

Лицо, представляющее сообщение

Фамилия: _____

Имя: _____

Кем приходится исчезнувшему лицу: _____

Контактная информация (адрес, телефон, факс, электронная почта):

Организация, представляющая сообщение (если применимо)

Контактная информация (адрес, телефон, факс, электронная почта):

8. Просьба в отношении конфиденциальности

Пожалуйста, укажите, хотите ли вы, чтобы ваша личность не была разглашена, и по каким причинам

Да, не разглашайте информацию о моей личности: _____

Сохранение конфиденциальности не требуется:

Дата: _____

Место: _____

Подпись автора:

Помните, что эта информация является конфиденциальной и ни в коем случае не будет использована в ущерб автору. Если вы будете подвергнуты каким-либо репрессалиям, угрозам, запугиваниям или любому другому преследованию после представления настоящего сообщения, пожалуйста, незамедлительно проинформируйте Комитет по насильственным исчезновениям.

Приложение VI

Руководящие принципы и форма для представления сообщений согласно статье 31 Конвенции

А. Руководство для представления сообщений Комитету по насильственным исчезновениям

Статья 31 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений уполномочивает Комитет по насильственным исчезновениям получать и рассматривать сообщения (жалобы) от лиц или от имени лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушений прав, защищаемых Конвенцией. Жалобы могут быть приняты к рассмотрению с даты, когда государство-участник признало компетенцию Комитета в этой связи. Со списком государств – участников Конвенции и датами, когда они признали компетенцию Комитета, можно ознакомиться по следующей ссылке: <http://treaties.un.org>.

Для того чтобы сообщение подлежало рассмотрению Комитетом, оно:

1. должно быть представлено в письменном виде;
2. не должно иметь анонимного характера;
3. должно иметь отношение к государству, которое является участником Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, и сделало заявление в соответствии со статьей 31 Конвенции;
4. должно быть представлено лицами или от имени лиц, которые утверждают, что они являются жертвой нарушения прав, гарантируемых Конвенцией, государством, являющимся ее участником и сделавшим заявление в соответствии со статьей 31. Если сообщение представляется от имени отдельных лиц, их согласие является необходимым, за исключением тех случаев, когда лицо, представляющее сообщение, может доказать, что оно действует от их имени без такого согласия;
5. если имеет отношение к насильственному исчезновению, должно касаться насильственного исчезновения, которое было инициировано после вступления в силу Конвенции для соответствующего государства.

Сообщение, как правило, не будет рассматриваться Комитетом:

1. когда не были исчерпаны все имеющиеся эффективные внутренние средства правовой защиты;
2. если этот же вопрос рассматривается в рамках другой аналогичной процедуры международного расследования или урегулирования.

Для того чтобы сообщение могло быть рассмотрено, автор (авторы) сообщения должен (должны) согласиться на разглашение имени жертвы или имен жертв государству, в отношении которого сделано утверждение о совершении нарушения. Сообщение будет в конфиденциальном порядке доведено до сведения соответствующего государства-участника. Окончательные решения, принятые Комитетом, обнародуются; однако вы можете попросить Комитет не раз-

глашать вашу личность в окончательном решении, касающемся вашего сообщения.

В вашем сообщении или в любое время после его представления и до вынесения решения по его существу Комитетом вы можете представить просьбу о принятии временных мер, чтобы предотвратить возможное причинение непоправимого ущерба жертве предполагаемого нарушения.

Если вы хотите представить сообщение, пожалуйста, придерживайтесь приведенных ниже руководящих указаний как можно более тщательно. Представьте, пожалуйста, также любую соответствующую информацию, которая будет иметься в наличии, после того как вы представите данную форму.

С дополнительной информацией о Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, а также о правилах процедуры Комитета можно ознакомиться по адресу: <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CED/Pages/CEDIndex.asp>.

Автору (авторам) сообщения рекомендуется:

- использовать типовую форму, прилагаемую на нижеследующих страницах;
- напечатать сообщение или использовать прописные буквы в случае представления письменного сообщения, составленного вручную;
- полностью указывать наименование учреждений (сил безопасности, правительственных органов и др.). Не использовать сокращенные обозначения;
- четко и сжато описывать факты, указывая только актуальные сведения;
- ограничить текст сообщения по объему 50 страницами (не считая приложений).

Сообщения могут представляться на всех официальных языках Организации Объединенных Наций (английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском). Приложения могут быть представлены на любом языке, желательно с кратким резюме или изложением содержания на одном из языков Организации Объединенных Наций.

Направьте ваше сообщение по адресу:

Petitions and Inquiries Section

Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)

United Nations Office at Geneva

1211 Geneva 10, Switzerland

Факс: +41 22 917 90 22

Электронная почта: petitions@ohchr.org.

В. Типовая форма для представления сообщений

Настоящая форма содержит руководящие указания для тех, кто желает представить сообщение на рассмотрение Комитета по насильственным исчезновениям согласно статье 31 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Сообщите, пожалуйста, актуальную и имеющую отношение к делу информацию в ответ на перечисленные ниже вопросы. Ваше сообщение не должно превышать по объему 50 страниц (без приложений).

1. Информация о соответствующем государстве-участнике

- Название государства-участника (страны), предположительно совершившего (совершившей) нарушение:
 - которое (которая) является участником Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;
 - сделало (сделала) заявление в соответствии со статьей 31 Конвенции.

2. Информация, касающаяся автора (авторов) сообщения

- Фамилия _____ • Имя _____
- Адрес обычного места жительства _____
- Почтовый адрес для конфиденциальной корреспонденции (если является иным, чем нынешний адрес) _____
- Телефон/электронная почта (если имеется) _____ / _____
- Если вы действуете с ведома и согласия указанного лица, пожалуйста, представьте данное вам этим лицом разрешение подать настоящую жалобу; или
- Если у Вас нет такого разрешения, пожалуйста, разъясните, кем вы приходите к этому лицу: _____ и укажите, почему, по вашему мнению, необходимо подать эту жалобу от его или ее имени: _____
- Если вы хотите, чтобы ваша личность не была разглашена в окончательном решении Комитета, касающемся вашего сообщения, пожалуйста, это укажите:

3. Информация, касающаяся предполагаемой жертвы (предполагаемых жертв)

Если речь идет о группе лиц, являющихся предполагаемыми жертвами, представьте основную информацию о каждом отдельном лице.

- Фамилия _____ • Имя _____
- Пол _____
- Дата рождения _____
- Место и страна рождения _____
- Национальность (национальности)/гражданство _____
- Адрес обычного места жительства: _____
- Если вы хотите, чтобы личность жертвы не была разглашена в окончательном решении Комитета, касающемся вашего сообщения, пожалуйста, это укажите:

Если ваше сообщение касается насильственного исчезновения какого-либо лица (каких-либо лиц), представьте также следующую информацию о жертве (жертвах) в случае ее наличия (факультативно):

- Другие имена, под которыми соответствующее лицо может быть известно (если применимо/имеется) _____

- Профессия/род занятий/другая соответствующая деятельность _____

- Фамилия отца _____
- Фамилия матери _____
- Если уместно, этническое происхождение, принадлежность к коренному народу или меньшинству, вероисповедание, членство в политической или общественной группе _____

- Документ, удостоверяющий личность (паспорт, национальное удостоверение личности, карточка избирателя, либо другой соответствующий национальный документ, удостоверяющий личность) _____

- Было ли соответствующему лицу менее 18 лет на момент исчезновения?
 да нет
- Семейное положение/дети _____/_____
- Беременность да нет. Если да, пожалуйста, по возможности конкретно укажите количество месяцев беременности на момент исчезновения _____

4. Факты, относящиеся к сообщению, и нарушенные статьи

- Пожалуйста, укажите в хронологическом порядке факты и обстоятельства, относящиеся к предполагаемым нарушениям. Отметьте все вопросы, которые могут быть актуальны для оценки и рассмотрения вашего конкретного дела.
- Если возможно, укажите статьи Конвенции, которые предположительно были нарушены.
- Разъясните, каким образом, по вашему мнению, описанные факты и обстоятельства подразумевают нарушение прав, закрепленных в Конвенции. Если сообщение касается более чем одного положения, дайте описание каждого отдельного нарушения.

Важное замечание: Пожалуйста, учтите, что настоятельно рекомендуется прилагать копии соответствующих документов, имеющих отношение к вашим претензиям. НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ОРИГИНАЛЫ.

Если ваше сообщение касается насильственного исчезновения какого-либо лица (каких-либо лиц), отметьте следующую информацию в контексте указания фактов (если возможно):

- a) дата ареста, похищения или исчезновения;
- b) место ареста, похищения или исчезновения (будьте как можно более точны. Укажите улицу, город, провинцию или любую другую соответствующую информацию);
- c) дата, когда конкретное лицо видели в последний раз, если отличается от даты ареста или похищения (например, если видели в тюрьме, то укажите, через сколько месяцев после первоначального ареста или похищения);
- d) место, где конкретное лицо видели в последний раз (если отличается от места ареста или похищения. Например, если соответствующее лицо ви-

дели в тюрьме, то укажите, через сколько месяцев после первоначального ареста или похищения. Пожалуйста, будьте как можно более точны. Укажите улицу, город, провинцию или любую другую соответствующую информацию);

e) если возможно, приведите, пожалуйста, полное описание того, как произошло исчезновение;

f) укажите, если возможно, государственные или поддерживаемые государством силовые структуры, образование или группу, которые, как считается, несут ответственность за исчезновение:

i) если считается, что виновные являются государственными агентами, пожалуйста, это конкретно оговорите и укажите, какие лица и почему считаются ответственными. Будьте как можно более точны – военнослужащие, полицейские, лица в униформе или штатском, сотрудники служб безопасности, подразделение, к которому они принадлежат, звание и функции, предъявленные удостоверения и т.д.;

ii) если идентификация в качестве государственных агентов является невозможной, оговорите это и укажите, какая группа или образование, как считается, несет ответственность. Пожалуйста, укажите, действовали ли соответствующие представители с разрешения, при поддержке или с согласия государства. Разъясните, почему, по вашему мнению, эти государственные органы или лица, с ними связанные, могут быть ответственными за инцидент;

g) дополнительная информация по делу. Пожалуйста, укажите любую другую соответствующую информацию, которая могла бы быть полезной.

5. Исчерпание имеющихся эффективных внутренних средств правовой защиты

Опишите меры, принятые предполагаемой жертвой (предполагаемыми жертвами) или от ее (их) имени с целью получения в соответствующем государстве возмещения за предполагаемые нарушения. Например, административные и/или судебные процедуры, включая:

- тип (типы) запрошенных средств правовой защиты
- дата (даты)
- Место (места)
- Кто являлся инициатором этих мер
- В какое учреждение или орган обращались
- Название суда, в котором было предпринято рассмотрение дела (если это имело место)
- Итог/результат (если имел место)

Внутренние средства правовой защиты не должны быть исчерпаны, если их применение неоправданно затягивается, если они не являются эффективными или если они не имеются в вашем распоряжении. Если вы не исчерпали внутренние средства правовой защиты по этим причинам или по любой другой причине, пожалуйста, подробно разъясните эти причины.

Важное замечание: Приложите копии всех соответствующих документов (например, административных или судебных решений). НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ОРИГИНАЛЫ.

6. Применение других международных процедур

Представляли ли вы этот же вопрос на рассмотрение в рамках другой процедуры международного расследования или урегулирования (например, Комитету по правам человека, Комитету против пыток или другим комитетам, осуществляющим наблюдение за осуществлением основных международных договоров по правам человека; или региональным механизмам, таким как Межамериканская комиссия по правам человека, Межамериканский суд по правам человека, Европейский суд по правам человека, Африканская комиссия по правам человека и народов или Африканский суд по правам человека и народов)?

Если да, пожалуйста, укажите:

- Какая процедура использовалась или используется (какие процедуры использовались или используются)
- Какие правопритязания вы предъявили
- Когда вы подали вашу жалобу
- Каков был итог (если имел место)

Важное замечание: Приложите копии соответствующих документов (например, вашего представления, окончательного итогового документа). НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ОРИГИНАЛЫ.

7. Просьба о принятии временных мер (факультативно)

Вы должны четко указать, хотите ли вы, чтобы Комитет просил соответствующее государство о принятии временных мер, чтобы предотвратить причинение непоправимого ущерба жертве предполагаемого нарушения. В этом случае:

- опишите личную угрозу для жертвы;
- определите возможный непоправимый ущерб;
- если возможно, укажите меру, которая может быть принята (меры, которые могут) быть приняты соответствующим государством, чтобы предотвратить возможный непоправимый ущерб.

8. Дата и подпись

Дата/место:

Подпись автора (авторов) и/или жертвы (жертв):

9. Перечень прилагаемых документов (не направляйте оригиналы, только копии)

Автор (авторы) сообщения, прежде чем направлять форму сообщения, должен (должны) убедиться в том, что все вышеупомянутые обязательные разделы заполнены. Это позволит быстрее рассмотреть дело.

Приложение VII

Совместное заявление Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям

Женева, 11 ноября 2011 года

Комитет по насильственным исчезновениям Организации Объединенных Наций и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям Организации Объединенных Наций собрались на свое первое совещание в среду, 8 ноября 2011 года.

Недавно созданный Комитет и Рабочая группа, учрежденная в 1980 году, собрались на совещание с целью разработки методологий для координации и для обмена опытом и мнениями.

В совещании участвовали 5 членов Рабочей группы и 10 членов Комитета из всех географических регионов мира. Это позволило провести обзор глобального положения дел с насильственными исчезновениями.

Новый Комитет, созданный с целью обеспечения соблюдения Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, принял к сведению опыт Рабочей группы. Рабочая группа и Комитет постановили созывать совместные совещания в будущем.

Приложение VIII

Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комитета на его первой и второй сессиях

CED/C/1/1	Предварительная повестка дня и программа работы первой сессии Комитета
CED/C/1/R.1/Rev.1	Временные правила процедуры Комитета
CED/C/2/1	Предварительная повестка дня и программа работы второй сессии Комитета
CED/C/2	Руководящие принципы представления докладов
A/67/55	Доклад Комитета по насильственным исчезновениям для шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи
CED/C/3/1	Предварительная повестка дня и программа работы третьей сессии Комитета

Приложение IX

График представления докладов государствами-участниками согласно статье 29 Конвенции

<i>Государство-участник</i>	<i>Ратификация/ присоединение</i>	<i>Доклад подлежит представлению</i>	<i>Заявление согласно статьям 31 и 32</i>
Албания	8 ноября 2007 года	2012 год	31 и 32
Аргентина	14 декабря 2007 года	2012 год	31 и 32
Армения	24 января 2011 года	2013 год	
Бельгия	2 июня 2011 года	2013 год	31 и 32
Боливия	17 декабря 2008 года	2012 год	
Бразилия	29 ноября 2010 года	2012 год	
Буркина-Фасо	3 декабря 2009 года	2012 год	
Чили	8 декабря 2009 года	2012 год	31 и 32
Коста-Рика	16 февраля 2012 года	2014 год	
Куба	2 февраля 2009 года	2012 год	
Эквадор	20 октября 2009 года	2012 год	31 и 32
Франция	23 сентября 2008 года	2012 год	31 и 32
Габон	19 января 2011 года	2013 год	
Германия	24 сентября 2009 года	2012 год	
Гондурас	1 апреля 2008 года	2012 год	
Ирак	23 ноября 2010 года	2012 год	
Япония	23 июля 2009 года	2012 год	32
Казахстан	27 февраля 2009 года	2012 год	
Мали	1 июля 2009 года	2012 год	31 и 32
Мексика	18 марта 2008 года	2012 год	
Черногория	20 сентября 2011 года	2013 год	31 и 32
Нидерланды	23 марта 2011 года	2013 год	31 и 32
Нигерия	27 июля 2009 года	2012 год	
Панама	24 июня 2011 года	2013 год	
Парагвай	3 августа 2010 года	2012 год	
Сенегал	11 декабря 2008 года	2012 год	
Сербия	18 мая 2011 года	2013 год	31 и 32
Испания	24 сентября 2009 года	2012 год	31 и 32
Тунис	29 июня 2011 года	2013 год	
Уругвай	4 марта 2009 года	2012 год	31 и 32